

### Príloha č. 3 TABUĽKA NÁVRHU KRITÉRIA NA VYHODNOTENIE PONÚK

**Verejný obstarávateľ:**

PRO POPULO Poprad, s.r.o.,  
Obrancov mieru 329, 059 34 Spišská Teplica

**Predmet zákazky:**

„Umelá obnova lesa.“

<b>Názov uchádzača</b>	IRBIS Slovakia s.r.o.		
<b>Sídlo/miesto podnikania</b>	D.Millyho 693/64 08901 Svidník		
<b>Zastúpený</b>	Ing.Milan Ščerba		
<b>IČO</b>	36451576		
<b>DIČ</b>	2020002160		
<b>Telefón</b>	911632377		
<b>Fax</b>			
<b>E-mail</b>	milan.scerba@gmail.com		
<b>Kritérium I.</b>	<b>Názov kritéria</b>	<b>M.J</b>	<b>Hodnota na plnenie kritéria</b>
<b>I.</b>	<b>Celková cena bez DPH</b>	<b>EUR</b>	<b>576 109,79</b>
<b>Dátum</b>	25/11/2013		
<b>Miesto</b>	Svidník		
<b>Podpis a pečiatka</b>			

### Tabuľka cenovej ponuky

Výkon	T.j.	Množstvo T.j.	Cenová ponuka			
			2014		Spolu	
			EUR/L.j.		EUR	
			Bez DPH	s DPH	Bez DPH	s DPH
<b>Umelá obnova lesa</b>						
<b>1.cena sadenic</b>						
smrek-vol'nokoreenný	ks	401 200	0,193	0,2316	77 431,60	92 917,92
jedľa-vol'nokoreenná	ks	131 150	0,2113	0,25356	27 712,00	33 254,39
smrekovec-vol'nokoreenný	ks	223 320	0,1605	0,1926	35 842,86	43 011,43
borovica-vol'nokoreenná	ks	117 650	0,1436	0,17232	16 894,54	20 273,45
buk-vol'nokoreenný	ks	215 200	0,1633	0,19596	35 142,16	42 170,59
javor-vol'nokoreenný	ks	78 750	0,145	0,174	11 418,75	13 702,50
smrek-krytokoreenný	ks	24 750	0,22	0,264	5 445,00	6 534,00
jedľa-krytokoreenná	ks	1 000	0,25	0,3	250,00	300,00
smrekovec-krytokoreenný	ks	171 220	0,215	0,258	36 812,30	44 174,76
borovica-krytokoreenná	ks	32 000	0,205	0,246	6 560,00	7 872,00
buk-krytokoreenný	ks	166 640	0,205	0,246	34 161,20	40 993,44
<b>2.cena práce</b>						
sadba - vol'nokoreenných	ks	1 167 270	0,18	0,216	210 108,60	252 130,32
sadba - krytokoreenných	ks	395 610	0,198	0,2376	78 330,78	93 996,94
<b>Spolu</b>					<b>576 109,79</b>	<b>691 331,74</b>

<b>Dátum</b>	25/11/2013
<b>Miesto</b>	Svidník
<b>Meno, priezvisko, titul</b>	Milan Ščerba, Ing
<b>Podpis a pečiatka</b>	

## NÁVRH ZMLUVY.

### Zmluva o dielo

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení

#### Zmluvné strany:

##### Zh o t o v i t e ľ :

Obchodné meno: **IRBIS SLOVAKIA s.r.o.**

Sídlo/miesto podnikania: D.Millyho 693/64, 089 01 Svidník

IČO: 36451576

DIČ: 2020002160

IČ DPH: SK2020002160

Bankové spojenie: SLSP, pobočka Svidník

Číslo účtu: 0621100784/0900

Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, Oddiel: Sro, Vložka

číslo: 10804 /P

Zastúpený:

(ďalej len **zhotoviteľ**)

##### O b j e d n á v a t e ľ :

Obchodné meno: **PROPOPULO Poprad, s.r.o.**

Sídlo: Obrancov mieru 329, 059 34 Spišská Teplica

IČO: 17083851

DIČ: 2020512989

Bankové spojenie: Volksbank Slovensko, a.s.

Číslo účtu: 4310021972/3100

Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, Oddiel: Sro, Vložka

číslo: 210/P

Zastúpená: Ing. Jozefom Jendručom PhD., konateľom spoločnosti

(ďalej len **objednávateľ**)

### Čl. I

#### Predmet zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje v rozsahu a za podmienok dojednaných v tejto zmluve vykonať pre objednávateľa umelú obnovu lesa (ďalej len Dielo).
2. Dielo zahŕňa vykopanie plôšok a vysadenie sadeníc lesných drevín na vzniknutých holinách. Vykopanie plôšok bude prevedené ručne o veľkosti 35 x 35 cm s prekopením plôšky do hĺbky cca 20 cm. Sadba bude jamková s vyspelým sadbovým materiálom. Technologické postupy vykonania výkonu (spon sadeníc, priestorové rozmiestnenie drevín na ploche a pod.) budú priamo usmernené a riadené OLH a lesníkom. Vysádzať sa budú voľnokorenné a obalené sadenice v rozsahu tabuliek rozpisu sadeníc tvoriacich Prílohu č. I tejto zmluvy. Obstaranie sadbového materiálu zabezpečí zhotoviteľ, pričom je potrebné použiť vyspelý sadbový materiál s dôrazom na jeho kvalitu t.j. dostatočnú výšku, hrúbku koreňového kŕčka a bohatý koreňový systém. Zhotoviteľ je povinný dodržať zákonom stanovené podmienky platné pre získavanie a prenos sadbového materiálu (semenárska oblasť, výšková zóna, parametre). Koreňový systém voľnokorenných sadeníc bude ošetrený hydrogélom. Dielo sa bude realizovať na celkovej ploche 524,46 ha so zalesnením 1 562 880 ks sadeníc.
3. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť zhotoviteľovi súčinnosť potrebnú na riadne vykonanie Diela, Dielo prevziať a zaplatiť za jeho zhotovenie dohodnutú cenu.

## **Čl. II**

### **Čas a miesto realizácie Diela**

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zrealizovať Dielo v termíne najneskôr do 31.12.2014, pričom časový harmonogram realizácie diela bude priamo usmerňovaný a riadený OLH a lesníkom v závislosti od agrotechnických termínov.
2. Dodržanie stanoveného termínu je závislé od riadneho spolupôsobenia objednávateľa dojednaného v tejto zmluve. Po dobu meškania objednávateľa s poskytnutím súčinnosti nie je zhotoviteľ v omeškani s plnením povinnosti Dielo dodať v dojednanom termíne resp. objednávateľom požadovanom časovom harmonograme.
3. Miesto realizácie Diela:
  - LUC Lesy Spišského Biskupstva Spišská Teplica o ploche 90,13 ha,
  - LUC Lesy Spišského Biskupstva Spišské Bystré o ploche 97,10 ha,
  - LUC Lesy Spišského Biskupstva Hranovnica o ploche 311,67 ha,
  - LC Lesy Spišského Biskupstva Biskupská poľana 25,56 ha.

## **Čl. III**

### **Cena a platobné podmienky**

1. Cena za zhotovenie Diela je stanovená na základe cenovej ponuky predloženej zhotoviteľom v rámci verejného obstarávania uskutočneného objednávateľom na požadovaný predmet zákazky nasledovne:

Celková cena Diela	576 109,79 EUR bez DPH
DPH 20%:	115 221,95 EUR
Cena spolu s DPH:	691 331,74 EUR
slovom:	šestodevetdesiatjedentisícotridaťjedeneuro, sedemdesiatštyricent bez DPH

Tabuľka cenovej ponuky tvorí Prílohu č. 2 tejto zmluvy.

2. Cena za zhotovenie Diela je stanovená v súlade so zák. č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva tento zákon.
3. Platby sa budú realizovať bezhotovostne prevodným príkazom na účet zhotoviteľa, na základe faktúr vystavených zhotoviteľom.
4. Dohodnutá splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.
5. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti požadované v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov. Ak faktúra nespĺňa požadované náležitosti objednávateľ faktúru vráti zhotoviteľovi bez zaplatenia kúpnej ceny a s požiadavkou na jej opravu. Odo dňa oprávneného vrátenia faktúry do dňa doručenia opravenej faktúry vystavenej v súlade so zákonom neuplynú lehoty jej splatnosti.

## **Čl. IV**

### **Zodpovednosť za vady, záruka**

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že Dielo bude zhotovené podľa tejto zmluvy v stanovenom rozsahu, požadovanej kvalite, v súlade s príslušnými normami a v súlade s požiadavkami objednávateľa.
2. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené neodbornými požiadavkami zo strany objednávateľa, na ktoré objednávateľ upozornil.
3. Záručná doba je 12 mesiacov a začína plynúť odo dňa odovzdania Diela resp. časti Diela objednávateľovi.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje v záručnej dobe nahradiť/doplniť neprijaté (vyschnuté) sadenice novými sadenicami a to v lehote stanovenej objednávateľom.

## **Čl. V** **Zmluvné pokuty**

1. Ak zhotoviteľ nebude plniť záväzok realizovať Dielo v časovom harmonograme podľa požiadaviek objednávateľa, zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100,-EUR za každý deň omeškania.
2. Ak zhotoviteľ neukončí Dielo v termíne uvedenom v čl. II, ods. 1 tejto zmluvy, zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške nezrealizovanej časti Diela.
3. Ak zhotoviteľ nezabezpečí sadenice v požadovanom množstve a kvalite, v dôsledku čoho nebude schopný riadne vykonať Dielo, zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške nezrealizovanej časti Diela.
4. Ak objednávateľ bude v omeškaní so splnením peňažného záväzku alebo jeh o časti, je povinný zaplatiť zhotoviteľovi úroky z omeškania vo výške 0,02% z nezaplatennej sumy za každý deň omeškania.

## **Čl. VI** **O s t a t n é p o d m i e n k y**

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje pri realizácii Diela dodržiavať všeobecné záväzné právne predpisy (najmä pravidla ochrany pred požiarimi, pravidla bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a iné), príslušné technické normy, ako aj dojednania upravené v tejto zmluve.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje pri dodávke sadeníc postupovať podľa platných právnych predpisov o lesnom reprodukčnom materiáli a STN o sadbovom materiáli lesných drevín.
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje v prípade, že objednávateľ uzatvorí zmluvu s Pôdohospodárskou platobnou agentúrou o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, umožniť výkon kontroly obchodných dokumentov a vecnú kontrolu zo strany oprávnených kontrolných zamestnancov v zmysle príslušných predpisov Európskeho spoločenstva.

## **Čl. VII** **Zánik zmluvy**

1. Zmluvné strany môžu predčasne ukončiť zmluvný vzťah na základe ich vzájomnej dohody.
2. Objednávateľ je oprávnený okamžite odstúpiť od zmluvy, ak by zhotoviteľ pri realizácii Diela poškodzoval les a lesný pôdny fond.
3. Objednávateľ je oprávnený vypovedať zmluvu, ak si zhotoviteľ nebude plniť záväzky, ktoré mu vyplývajú z tejto zmluvy. Výpovedná lehota je mesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede zhotoviteľovi.
4. Vzhľadom na skutočnosť, že Dielo je spolufinancované z fondov EÚ, objednávateľ si vyhradzuje právo odstúpiť od zmluvy, ak nedôjde k uzatvoreniu zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku medzi objednávateľom a poskytovateľom nenávratného finančného príspevku.

**Čl. V III**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy je možné uskutočniť iba písomne formou dodatkov k zmluve podpísaných osobami oprávnenými konať za zmluvné strany.
2. Právne vzťahy výslovne touto zmluvou neupravené sa riadia ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení, resp. príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
3. Akékoľvek nezhody, spory alebo nároky vznikajúce z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou budú riešené dohodou zmluvných strán. Ak k takejto dohode nedôjde, rozhodne príslušný súd SR.
4. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu, po jednom vyhotovení pre každú zmluvnú stranu.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že obsahu tejto zmluvy porozumeli, text je pre nich dostatočne určitý a zrozumiteľný, zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne, nie za nápadne nevýhodných podmienok a bez nátlaku a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V Svidníku dňa 25.11.2013

V ..... dňa.....

**Zhotoviteľ:**

**Objednávateľ :**

**Prílohy :**

1. Tabuľky rozpisov sadeníc
2. Tabuľka cenovej ponuky

## ROZPIS SADENÍC

Drevina	<b>SM</b>													
	SO 1							SO 3						
	LVS 4		LVS 5		LVS 6		LVS 7		LVS 4		LVS 5		LVS 6	
	Voľnokr	Krytokor	Voľnokr	Krytokor	Voľnokr	Krytokor	Voľnokr	Krytokor	Voľnokr	Krytokor	Voľnokr	Krytokor	Voľnokr	Krytokor
Spolu	2 600		285 750	22000	71 400	2750	1 750		2 500		32 200		5000	
<b>Jar 2014</b>	250		225 750	0	41 475	0	1 750				13 875		4000	
<b>Jeseň 2014</b>	2 350		60 000	22000	29 925	2750	0		2 500		18 325		1000	

Drevina	<b>JD</b>													
	SO 1							SO 2						
	LVS 4		LVS 5		LVS 6		LVS 7		LVS 4		LVS 5		LVS 6	
	Voľnokr	Krytokor	Voľnokr	Krytokor	Voľnokr	Krytokor	Voľnokr	Krytokor	Voľnokr	Krytokor	Voľnokr	Krytokor	Voľnokr	Krytokor
Spolu			100 550	1000	15 400						15 200			
<b>Jar 2014</b>			89 050		6 650						4 900			
<b>Jeseň 2014</b>			11 500	1 000	8 750						10 300			

Drevina	<b>BO</b>													
	SO 1							SO 2						
	LVS 4		LVS 5		LVS 6		LVS 7		LVS 4		LVS 5		LVS 6	
	Voľnokr	Krytokor	Voľnokr	Krytokor	Voľnokr	Krytokor	Voľnokr	Krytokor	Voľnokr	Krytokor	Voľnokr	Krytokor	Voľnokr	Krytokor
Spolu		14 500	111 400	17500	6 250									
<b>Jar 2014</b>		10 000	111 400	17 500	6 250									
<b>Jeseň 2014</b>		4 500	0	0	0									

6/7

Drevina	SC													
	SO 2							SO 3						
	LVS 4		LVS 5		LVS 6		LVS 7		LVS 4		LVS 5		LVS 6	
	Voľnokr	Krytokor	Voľnokr	Krytokor	Voľnokr	Krytokor	Voľnokr	Krytokor	Voľnokr	Krytokor	Voľnokr	Krytokor	Voľnokr	Krytokor
Spolu		5040	191 240	139160	32 080	25020						2000		
<b>Jar 2014</b>		2 400	189 240	13 840	32 080	0						0		
<b>Jeseň 2014</b>		2 640	2 000	125 320	0	25 020						2000		

Drevina	BK													
	SO 1							SO 3						
	LVS 4		LVS 5		LVS 6		LVS 7		LVS 4		LVS 5		LVS 6	
	Voľnokr	Krytokor	Voľnokr	Krytokor	Voľnokr	Krytokor	Voľnokr	Krytokor	Voľnokr	Krytokor	Voľnokr	Krytokor	Voľnokr	Krytokor
Spolu		1200	190 650	132520	24 550	32920								
<b>Jar 2014</b>		0	190 650	0	24 550	0								
<b>Jeseň 2014</b>		1200	0	132520	0	32920								

Drevina	JH													
	SO 1							SO 3						
	LVS 4		LVS 5		LVS 6		LVS 7		LVS 4		LVS 5		LVS 6	
	Voľnokr	Krytokor	Voľnokr	Krytokor	Voľnokr	Krytokor	Voľnokr	Krytokor	Voľnokr	Krytokor	Voľnokr	Krytokor	Voľnokr	Krytokor
Spolu			77 750		1 000									
<b>Jar 2014</b>			62 450		1 000									
<b>Jeseň 2014</b>			15 300		0									

b/9



### Tabuľka cenovej ponuky

Výkon	T.j.	Cenová ponuka				
		Množstvo T.j.	2014 EUR/Li.		Spolu EUR	
			Bez DPH	s DPH	Bez DPH	s DPH
<b>Umelá obnova lesa</b>						
<b>1.cena sadenie</b>						
smrek-vol'nokoreenný	ks	401 200	0,193	0,2316	77 431,60	92 917,92
jedľa-vol'nokoreenná	ks	131 150	0,2113	0,25356	27 712,00	33 254,39
smrekovec- vol'nokoreenný	ks	223 320	0,1605	0,1926	35 842,86	43 011,43
borovica-vol'nokoreenná	ks	117 650	0,1436	0,17232	16 894,54	20 273,45
buk-vol'nokoreenný	ks	215 200	0,1633	0,19596	35 142,16	42 170,59
javor-vol'nokoreenný	ks	78 750	0,145	0,174	11 418,75	13 702,50
smrek-krytokoreenný	ks	24 750	0,22	0,264	5 445,00	6 534,00
jedľa-krytokoreenná	ks	1 000	0,25	0,3	250,00	300,00
smrekovec- krytokoreenný	ks	171 220	0,215	0,258	36 812,30	44 174,76
borovica-krytokoreenná	ks	32 000	0,205	0,246	6 560,00	7 872,00
buk-krytokoreenný	ks	166 640	0,205	0,246	34 161,20	40 993,44
<b>2.cena práce</b>						
sadba - vol'nokoreenných	ks	1 167 270	0,18	0,216	210 108,60	252 130,32
sadba - krytokoreenných	ks	395 610	0,198	0,2376	78 330,78	93 996,94
<b>Spolu</b>					576 109,79	691 331,74

<b>Dátum</b>	25/11/2013
<b>Miesto</b>	Svidník
<b>Meno, priezvisko, titul</b>	Milan Ščerba, Ing
<b>Podpis a pečiatka</b>	